



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра Межкультурной коммуникации

УТВЕРЖДАЮ
Начальник учебно-методического управления

«29» июня 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Иностранный язык

направление подготовки/специальность 40.05.03 Судебная экспертиза

направленность (профиль)/специализация образовательной программы Инженерно-технические
экспертизы

Форма обучения очная

Санкт-Петербург, 2023

1. Цели и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целями освоения дисциплины являются формирование межкультурной коммуникативной иноязычной компетенции студентов на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач социально-бытовой и профессионально-деловой направленности.

Задачами освоения дисциплины являются:

- формирование и совершенствование иноязычной компетенции в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе), исходя из стартового уровня владения иностранным языком;

- развитие навыков чтения литературы по направлению подготовки с целью извлечения информации;

- знакомство с переводом литературы по направлению подготовки.

Освоение учащимися фонетики, грамматики, синтаксиса, словообразования, сочетаемости слов, а также активное усвоение наиболее употребительной общепрофессиональной лексики и фразеологии изучаемого иностранного языка происходит в процессе работы над связными, законченными в смысловом отношении произведениями речи по направлению подготовки.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения ОПОП
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Осуществляет выбор коммуникативной технологии для академического или профессионального взаимодействия	знает - принципы построения устного и письменного высказывания на изучаемом иностранном языке; - требования к деловой устной и письменной коммуникации; - правила построения предложений в зависимости от цели высказывания; - правила речевого этикета и стратегии построения высказывания, обусловленные ситуацией делового общения; умеет - выражать собственные суждения на изучаемом иностранном языке в ситуации деловой устной и письменной коммуникации; - применять правила речевого этикета в ситуациях делового общения; владеет - навыками построения устного и письменного высказывания на изучаемом иностранном языке в ситуациях делового общения; - технологией реализации деловой коммуникации на изучаемом иностранном языке

<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.2 Осуществляет устное или письменное академическое взаимодействие на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамматические, синтаксические и стилистические нормы изучаемого иностранного языка; <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с изучаемого иностранного на государственный язык Российской Федерации и обратно; - достигать соответствующего уровня эквивалентности текста перевода; - письменно аннотировать и реферировать аутентичные материалы профессиональной тематики на государственном языке Российской Федерации и изучаемом иностранном языке; <p>владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками по аннотированию и реферированию официальных и профессиональных текстов
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.3 Осуществляет устное или письменное профессиональное взаимодействие на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила составления текста произведения в соответствии с поставленной задачей; <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - составлять текст произведения в соответствии с поставленной задачей <p>владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - представить текст произведения в соответствии с поставленной задачей
<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.4 Представляет результаты академической или профессиональной деятельности на государственном языке Российской Федерации или на иностранном языке после предварительной подготовки с применением выбранной коммуникативной технологии</p>	<p>знает</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамматическую систему и лексический минимум изучаемого иностранного языка; - правила составления доклада или сообщения на изучаемом иностранном языке; <p>умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - выступать с сообщениями (докладами) на изучаемом иностранном языке <p>владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> - выступать с сообщениями (докладами) на изучаемом иностранном языке

3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Данная дисциплина (модуль) включена в Блок «Дисциплины, модули» Б1.О.02 основной профессиональной образовательной программы 40.05.03 Судебная экспертиза и относится к обязательной части учебного плана.

1.	1 раздел. Моя биография и образование										
1.1.	Моя биография и учеба	1			4			4	8	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
2.	2 раздел. Понятие права и его роль в жизни общества										
2.1.	Понятие права и его роль в жизни общества	1			6			12	18	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
3.	3 раздел. Профессия юриста										
3.1.	Профессия юриста	1			4			8	12	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
4.	4 раздел. Ветви власти										
4.1.	Органы власти в США	1			3			6	9	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
4.2.	Органы власти Великобритании	1			3			6	9	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
5.	5 раздел. Суд присяжных										
5.1.	Суд присяжных	1			4			10	14	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
6.	6 раздел. Источники права										
6.1.	Источники права	1			4			11	15	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
7.	7 раздел. Международное право										
7.1.	Международное право	1			4			10	14	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	
8.	8 раздел. Контроль										
8.1.	Зачет с оценкой	1							9	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	

5.1. Практические занятия

№ разд	Наименование раздела и темы практических занятий	Наименование и содержание практических занятий
--------	--	--

1	Моя биография и учеба	Вводное занятие. Устный опрос, беседа.
1	Моя биография и учеба	Моя биография и образование Беседа по теме урока, ответы на вопросы, выступление с презентацией по теме урока
2	Понятие права и его роль в жизни общества	Понятие права Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений
2	Понятие права и его роль в жизни общества	Роль права в жизни общества Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений
2	Понятие права и его роль в жизни общества	Классификация права Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
3	Профессия юриста	Юристы в США Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений
3	Профессия юриста	Юристы в Великобритании Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, аннотирование текста
4	Органы власти в США	Законодательные, исполнительные и судебные органы власти Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
5	Органы власти Великобритании	Законодательные, исполнительные и судебные органы власти Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, устный опрос
6	Суд присяжных	Суд присяжных Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, устный опрос
7	Источники права	Источники права Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
7	Источники права	Прецедентное право Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
8	Международное право	Международное право Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
8	Международное право	Заключительное занятие Презентации и круглый стол

5.2. Самостоятельная работа обучающихся

№ разд	Наименование раздела дисциплины и темы	Содержание самостоятельной работы
1	Моя биография и учеба	Моя биография и образование Работа с опорным текстом, изучение лексики, связанной с образованием
2	Понятие права и его роль в жизни общества	Понятие права Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений

2	Понятие права и его роль в жизни общества	Роль права в жизни общества Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений
2	Понятие права и его роль в жизни общества	Классификация права Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
3	Профессия юриста	Юристы в США Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений
3	Профессия юриста	Юристы в Великобритании Чтение и перевод текста, изучение лексики, выполнение лексико-грамматических упражнений по теме, аннотирование текста
4	Органы власти в США	Законодательные, исполнительные и судебные органы власти Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
5	Органы власти Великобритании	Законодательные, исполнительные и судебные органы власти Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, устный опрос
6	Суд присяжных	Суд присяжных Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, устный опрос
7	Источники права	Источники права Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
7	Источники права	Прецедентное право Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики
8	Международное право	Международное право Чтение и перевод текста, выполнение лексико-грамматических упражнений, изучение лексики

6. Методические материалы для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий, которые являются главным звеном дидактического цикла обучения. Учитывая специфику дисциплины «Иностранный язык» в техническом ВУЗе, практические занятия являются единственно возможной и необходимой формой работы. Кроме того, важнейшим этапом изучения дисциплины является самостоятельная работа обучающихся с использованием всех средств и возможностей современных образовательных технологий.

В объем самостоятельной работы по дисциплине включается следующее:

- подготовка к практическим занятиям;
- подготовка докладов и сообщений;
- написание официальных деловых писем;
- подготовка к выполнению контрольных работ;
- подготовка к зачету с оценкой.

Залогом успешного освоения этой дисциплины является обязательное посещение практических занятий, так как пропуск одного (тем более, нескольких) занятий может осложнить освоение разделов курса. На практических занятиях материал осваивается и закрепляется при выполнении разного рода упражнений, подготовке докладов и сообщений, презентаций, а также в рамках решения кейсов и тестов, проблемных дискуссий, круглых столов, ролевых игр и других форм, выполнению письменных работ, предусмотренных РПД.

Приступая к изучению дисциплины, необходимо в первую очередь ознакомиться с содержанием РПД для студентов очной формы обучения, а также методическими указаниями по организации самостоятельной работы и подготовки к практическим занятиям. Студентам объясняется важность и необходимость систематических упражнений в языке, предлагается осуществлять контакты на изучаемом языке через современные средства связи, поиск информации и самостоятельный поиск необходимого учебного материала с использованием современных технических средств коммуникации, в частности, сети Интернет.

При подготовке к практическим занятиям и в рамках самостоятельной работы по изучению дисциплины обучающимся необходимо:

- выполнить задания, направленные на закрепление фонетических, грамматических и лексических языковых средств, необходимых для формирования коммуникативной компетенции;
- выполнить задания, направленные на понимание устной и письменной речи в различных коммуникативных ситуациях;
- работать с электронными специальными словарями и энциклопедиями, с электронными образовательными ресурсами;
- повторить основной лексический и грамматический материал по направлению;
- использовать основные приемы составления аннотаций и подготовка презентаций;
- иметь навыки реферирования и аннотирования;
- составлять деловые письма официального характера;
- подготовиться к выполнению контрольных работ;
- подготовиться к зачету с оценкой.

Итогом изучения дисциплины является зачет с оценкой. Зачет проводится по расписанию сессии. Форма проведения занятия – устная и письменная. Студенты, не прошедшие аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

7. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины (модуля)	Код и наименование индикатора контролируемой компетенции	Вид оценочного средства
1	Моя биография и учеба	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный опрос
2	Понятие права и его роль в жизни общества	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный опрос

3	Профессия юриста	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный опрос. Тест
4	Органы власти в США	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный и письменный опрос
5	Органы власти Великобритании	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный и письменный опрос
6	Суд присяжных	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный и письменный опрос
7	Источники права	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный и письменный опрос
8	Международное право	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	Устный и письменный опрос
9	Зачет с оценкой	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4	

7.2. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля успеваемости, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения дисциплины

Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля успеваемости, необходимые для проверки сформированности индикатора достижения компетенций УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4.

Задача 1.

Give the Russian equivalents to the following expressions:

- a) recognize individual rights and freedoms,
- b) to find guilty,
- c) law-abiding,
- d) legal system,
- e) laws are designed to control or alter our behaviour,
- f) branches of law,
- g) provide punishment for those who break the laws,
- h) to resolve disputes peacefully,
- i) to pay damages,
- j) the party at fault.

Задача 2.

Give the English equivalents to the following expressions:

- a) различие между гражданским и уголовным правом;
- b) мирное течение жизни общества;
- c) применение закона (принудительное);
- d) поддерживать правопорядок и защищать общество;
- e) право собственности;
- 0 сторона в судебном процессе, выигравшая дело;
- g) нарушать закон;
- h) доказать при полном отсутствии сомнений (в уголовном процессе);
- i) законодательная власть;
- j) совершать преступление.

Задача 3.

Mark these statements true or false.

1. Criminal law provides remedies for those who break laws.
2. In civil law the winning party has to pay compensation.
3. Private law concerns relations between individuals.
4. We are all equal in the eyes of the law.
5. An activity is illegal if it follows the laws.

6. Laws are enforced by the courts and police;
7. The purpose of criminal law is to maintain order in society.
8. Civil and criminal cases are heard in the same courts.
9. Laws must reflect the changing needs of society.
10. Criminal cases are usually brought on behalf of the state.

Задача 4.

Complete the following text choosing the correct word for each gap from the list below:

driving, victim, between, police, action, court, civil, and, is, compensate.

Criminal and Civil Law

The distinction (1) the criminal and civil law does not depend on the nature of the wrongful act, because the same act may give rise to both civil (2) criminal proceedings. Consider the consequences of a typical motor accident. Julie is crossing the road at a zebra crossing when she (3) struck by a car driven by Gordon. An ambulance takes Julie to a local hospital where it is discovered that she has sustained a broken leg. Meanwhile the (4) have arrived at the scene of the accident and they breathalyse Gordon. The result is positive and Gordon is charged with a criminal offense based on (5) with excess alcohol. He appears before the local magistrates' court and is convicted. He is disqualified from driving for 18 months and fined £400. The fine is paid to the court: it does not go to (6) the victim of the criminal act. However, a criminal (7) now has a limited power to order an offender to pay compensation for any 'personal injury, loss or damage' caused to the (8) of his offence (Powers of Criminal Courts Act 1973). Julie must bring a (9) action against Gordon to remedy the personal wrong she has suffered. The case is heard in the County Court where Gordon is found liable. He is ordered to pay £6,000 in damages. Normally the loser in a civil (10) pays the winner's costs. So Gordon is ordered to pay Julie's costs in bringing the action.

Задача 5.

Rewrite the following sentences in the passive voice.

1. Police use trained dogs to find drugs.
2. A defence lawyer will represent you.
3. The government has increased the tax on alcohol.
4. Hijackers were holding the plane passengers as hostages.
5. Somebody accused him of stealing money.

Задача 6.

Change from the passive to active.

1. His alibi was not believed by the police.
2. The missing person has been located by the private detective.
3. You will be protected by the bodyguard 24 hours a day.
4. The award is being presented by an eminent scientist.
5. Many accidents are caused by dangerous driving.

7.3. Система оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) при проведении текущего контроля успеваемости

<p>Оценка «отлично» (зачтено)</p>	<p>знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам дисциплины, а также по основным вопросам, выходящим за пределы учебной программы; - точное использование научной терминологии, систематически грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы; - полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю) <p>умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку, используя научные достижения других дисциплин <p>навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - высокий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - владеет навыками самостоятельно и творчески решать сложные проблемы и нестандартные ситуации; - применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий; - грамотно обосновывает ход решения задач; - безусловно владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке научных и практических задач; - творческая самостоятельная работа на практических/семинарских/лабораторных занятиях, активно участвует в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий
<p>Оценка «хорошо» (зачтено)</p>	<p>знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - достаточно полные и систематизированные знания по дисциплине; - усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной рабочей программой по дисциплине (модулю) <p>умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях дисциплины и давать им критическую оценку; - использует научную терминологию, лингвистически и логически правильно излагает ответы на вопросы, умеет делать обоснованные выводы; - владеет инструментарием по дисциплине, умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач <p>навыки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - самостоятельная работа на практических занятиях, участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий; - средний уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий; - обосновывает ход решения задач без затруднений

<p>Оценка «удовлетворительно» (зачтено)</p>	<p>знания: - достаточный минимальный объем знаний по дисциплине; - усвоение основной литературы, рекомендованной рабочей программой; - использование научной терминологии, стилистическое и логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок умения: - умеет ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по дисциплине и давать им оценку; - владеет инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении типовых задач; - умеет под руководством преподавателя решать стандартные задачи навыки: - работа под руководством преподавателя на практических занятиях, допустимый уровень культуры исполнения заданий; - достаточный минимальный уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий</p>
<p>Оценка «неудовлетворительно» (не зачтено)</p>	<p>знания: - фрагментарные знания по дисциплине; - отказ от ответа (выполнения письменной работы); - знание отдельных источников, рекомендованных рабочей программой по дисциплине; умения: - не умеет использовать научную терминологию; - наличие грубых ошибок навыки: - низкий уровень культуры исполнения заданий; - низкий уровень сформированности заявленных в рабочей программе компетенций; - отсутствие навыков самостоятельной работы; - не может обосновать алгоритм выполнения заданий</p>

7.4. Теоретические вопросы и практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.4.1. Теоретические вопросы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Примерные теоретические вопросы/темы:

1. Российские и зарубежные источники информации в сфере профессиональной деятельности.
2. Особенности устного и письменного общения на русском и иностранном языках.
3. Правила деловой устной и письменной коммуникации.
4. Современные средства информационно-коммуникационных технологий.
5. Правила составления и редактирования профессионально ориентированных текстов.
6. Технологии передачи профессиональной информации в информационно-телекоммуникационных сетях с использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.
7. Правила аннотирования и реферирования текстов профессиональной тематики.
8. Приемы перевода.
9. Правила этики делового общения в процессе межкультурной коммуникации.

7.4.2. Практические задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Практические задания размещены по адресу ЭИОС Moodle /<http://moodle.spbgasu.ru/> кафедра иностранных языков "Иностранный язык для студентов специальности 40.05.03. – Судебная экспертиза"

7.4.3. Примерные темы курсовой работы (проекта) (при наличии)

Курсовые проекты (работы) учебным планом не предусмотрены.

7.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта профессиональной деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Процедура проведения промежуточной аттестации текущего контроля успеваемости регламентируется Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования СПбГАСУ.

Процедура оценивания формирования компетенций при проведении текущего контроля приведена в п. 7.2 РПД. Типовые контрольные задания или иные материалы текущего контроля приведены в п. 7.3 РПД.

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета с оценкой. Зачет с оценкой выставляется по итогам текущего контроля успеваемости.

Типовые практические задания для проведения промежуточной аттестации приведены в пункте 7.4.2 РПД.

7.6. Критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Критерии оценивания	Уровень освоения и оценка			
	Оценка «неудовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно»	Оценка «хорошо»	Оценка «отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		
Критерии оценивания	Уровень освоения компетенции «недостаточный». Компетенции не сформированы. Знания отсутствуют, умения и навыки не сформированы	Уровень освоения компетенции «пороговый». Компетенции сформированы. Сформированы базовые структуры знаний. Умения фрагментарны и носят репродуктивный характер. Демонстрируется низкий уровень самостоятельности практического навыка.	Уровень освоения компетенции «продвинутой». Компетенции сформированы. Знания обширные, системные. Умения носят репродуктивный характер, применяются к решению типовых заданий. Демонстрируется достаточный уровень самостоятельности устойчивого практического навыка.	Уровень освоения компетенции «высокий». Компетенции сформированы. Знания аргументированные, всесторонние. Умения успешно применяются к решению как типовых, так и нестандартных творческих заданий. Демонстрируется высокий уровень самостоятельности, высокая адаптивность практического навыка

знания	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> -существенные пробелы в знаниях учебного материала; -допускаются принципиальные ошибки при ответе на основные вопросы билета, отсутствует знание и понимание основных понятий и категорий; -непонимание сущности дополнительных вопросов в рамках заданий билета. 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> -знания теоретического материала; -неполные ответы на основные вопросы, ошибки в ответе, недостаточное понимание сущности излагаемых вопросов; -неуверенные и неточные ответы на дополнительные вопросы. 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> -знание и понимание основных вопросов контролируемого объема программного материала; - знания теоретического материала -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, выявлять противоречия, проблемы и тенденции развития; -правильные и конкретные, без грубых ошибок, ответы на поставленные вопросы. 	<p>Обучающийся демонстрирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> -глубокие, всесторонние и аргументированные знания программного материала; -полное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, точное знание основных понятий, в рамках обсуждаемых заданий; -способность устанавливать и объяснять связь практики и теории, -логически последовательные, содержательные, конкретные и исчерпывающие ответы на все задания билета, а также дополнительные вопросы экзаменатора.
умения	<p>При выполнении практического задания билета обучающийся продемонстрировал недостаточный уровень умений. Практические задания не выполнены. Обучающийся не отвечает на вопросы билета при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с существенными неточностями. Допускаются ошибки в содержании ответа и решении практических заданий. При ответах на дополнительные вопросы было допущено много неточностей.</p>	<p>Обучающийся выполнил практическое задание билета с небольшими неточностями. Показал хорошие умения в рамках освоенного учебного материала. Предложенные практические задания решены с небольшими неточностями. Ответил на большинство дополнительных вопросов.</p>	<p>Обучающийся правильно выполнил практическое задание билета. Показал отличные умения в рамках освоенного учебного материала. Решает предложенные практические задания без ошибок. Ответил на все дополнительные вопросы.</p>

владение навыками	Не может выбрать методику выполнения заданий. Допускает грубые ошибки при выполнении заданий, нарушающие логику решения задач. Делает некорректные выводы. Не может обосновать алгоритм выполнения заданий.	Испытывает затруднения по выбору методики выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, нарушения логики решения задач. Испытывает затруднения с формулированием корректных выводов. Испытывает затруднения при обосновании алгоритма выполнения заданий.	Без затруднений выбирает стандартную методику выполнения заданий. Допускает ошибки при выполнении заданий, не нарушающие логику решения задач. Делает корректные выводы по результатам решения задачи. Обосновывает ход решения задач без затруднений.	Применяет теоретические знания для выбора методики выполнения заданий. Не допускает ошибок при выполнении заданий. Самостоятельно анализирует результаты выполнения заданий. Грамотно обосновывает ход решения задач.
-------------------	--	---	---	--

Оценка по дисциплине зависит от уровня сформированности компетенций, закрепленных за дисциплиной, и представляет собой среднее арифметическое от выставленных оценок по отдельным результатам обучения (знания, умения, владение навыками).

Оценка «отлично»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 4,5 до 5,0.

Оценка «хорошо»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 3,5 до 4,4.

Оценка «удовлетворительно»/«зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 2,5 до 3,4.

Оценка «неудовлетворительно»/«не зачтено» выставляется, если среднее арифметическое находится в интервале от 0 до 2,4.

8. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

№ п/п	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Количество экземпляров/электронный адрес ЭБС
<u>Основная литература</u>		
1	Процупо М. В., Глебовский А. С., Данилова Л. Р., Дубовская Н. Е., Лапшина Л. Я., Сарян М. А., Англо-русский словарь технических терминов для архитектурно-строительных специальностей, Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2018	http://www.iprbookshop.ru/80741.html
2	Позднякова А. А., Федорова И. В., Вишняков С. А., Русский язык как иностранный в 2 ч. Часть 2, Москва: Издательство Юрайт, 2019	https://urait.ru/bcode/426140
3	Crace A., Acklam R., New Total English: Pre-Intermediate (A2-B1), Harlow: Pearson Education Limited, 2011	125
4	Хворикова Е. Г., Хворикова Е. Н., Русский язык. Научный стиль речи. Грамматика, Москва: Российский университет дружбы народов, 2018	http://www.iprbookshop.ru/104256.html

5	Бортникова Т. Г., Ильина И. Е., Business Correspondence in English (Деловая корреспонденция на английском языке), Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2012	http://www.iprbookshop.ru/63929.html
<u>Дополнительная литература</u>		
1	Воеводская Т. Б., Лапшина Л. Я., Английский язык, СПб., 2014	http://ntb.spbgasu.ru/elib/00499/
2	Процута М. В., Маркушевская Л. П., Ермолаева С. А., Цапаева Ю. А., Сахарова Т. Е., Краткая грамматика английского языка, Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017	http://www.iprbookshop.ru/80749.html
3	Глазунова О. И., Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. Морфология, СПб.: Златоуст, 2016	10
4	Маркушевская Л. П., Ермолаева С. А., Пуляевская М. А., Job hunting [поиск работы], СПб., 2018	http://ntb.spbgasu.ru/elib/01258/

Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
Иностранный язык для студентов специальности 40.05.03. – Судебная экспертиза	https://moodle.spbgasu.ru

8.3. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Наименование	Электронный адрес ресурса
Информационно-правовая система Гарант	\\law.lan.spbgasu.ru\GarantClient
Информационно-правовая система Консультант	\\law.lan.spbgasu.ru\Consultant Plus ADM
Интернет-тренажеры в сфере образования	http://www.i-exam.ru
Информационно-правовая база данных Кодекс	http://gasudata.lan.spbgasu.ru/docs/
Электронно-библиотечная система издательства "Лань"	https://e.lanbook.com/
Электронно-библиотечная система издательства "ЮРАЙТ"	https://www.biblio-online.ru/
Электронная библиотека Ирбис 64	http://ntb.spbgasu.ru/irbis64r_plus/
Электронно-библиотечная система издательства "Консультант студента"	https://www.studentlibrary.ru/
Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU	https://www.elibrary.ru/
Федеральный образовательный портал "Единое окно доступа к образовательным ресурсам"	http://window.edu.ru

8.4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

Наименование	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
LibreOffice	Свободно распространяемое

8.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Сведения об оснащённости учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы

Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность оборудованием и техническими средствами обучения
70. Учебные аудитории для проведения практических занятий, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная аудитория для проведения практических занятий, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект мультимедийного оборудования (персональный компьютер, мультимедийный проектор, экран, аудиосистема), доска маркерная белая эмалевая, комплект учебной мебели, подключение к компьютерной сети СПбГАСУ, выход в Интернет.
70. Помещения для самостоятельной работы	Помещение для самостоятельной работы (читальный зал библиотеки, ауд. 217): ПК-23 шт., в т.ч. 1 шт.- ПК для лиц с ОВЗ (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) с подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СПбГАСУ.

Для инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечиваются специальные условия для получения образования в соответствии с требованиями нормативно-правовых документов.